

LETTERS TO THE SEVEN CHURCHES

The Message to Ephesus

2.1 Τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Ἐφέσῳ ἑκκλησίᾳς γράψον·

Τάδε λέγει ὁ κρατῶν τοὺς ἐπτὰ ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν μέσῳ τῶν ἐπτὰ λυχνιῶν τῶν χρυσῶν·

2 οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ τὸν κόπον καὶ τὴν ὑπομονήν σου καὶ ὅτι οὐ δύνῃ βαστάσαι κακούς, καὶ ἐπείρασας τοὺς λέγοντας ἔαυτοὺς ἀπόστολους καὶ οὐκ εἰσὶν καὶ εὔρες αὐτοὺς ψευδεῖς, 3 καὶ ὑπομονὴν ἔχεις καὶ ἐβάστασας διὰ τὸ ὄνομά μου καὶ οὐ κεκοπίακες. 4 ἀλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἀφῆκες. 5 μνημόνευε οὖν πόθεν πέπτωκας καὶ μετανόησον καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποίησον· εἰ δὲ μή, ἔρχομαι σοι καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς, ἐὰν μὴ μετανοήσῃς. 6 ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν ἢ κάγὼ μισῶ.

7 Ό ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἑκκλησίαις.

Τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὃ ἔστιν ἐν τῷ παραδείσῳ τοῦ θεοῦ.

The Message to Smyrna

8 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σμύρνῃ ἑκκλησίᾳς γράψον·

Τάδε λέγει ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ὃς ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἔζησεν·

9 οἶδά σου τὴν θλῖψιν καὶ τὴν πτωχείαν, ἀλλὰ πλούσιος εἶ, καὶ τὴν βλασφημίαν ἐκ τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἔαυτοὺς καὶ οὐκ εἰσὶν ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ σατανᾶ. 10 μηδὲν φοβοῦ ἢ μέλλεις πάσχειν. ίδού μέλλει βάλλειν ὁ διάβολος ἔξι ὑμῶν εἰς φυλακὴν ἵνα πειρασθῆτε καὶ ἔξετε θλῖψιν ἡμερῶν δέκα. γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου, καὶ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς.

11 Ό ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἑκκλησίαις.

Ο νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου.

The Message to Pergamum

12 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγάμῳ ἑκκλησίᾳς γράψον·

Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ρόμφαιάν τὴν δίστομον τὴν ὀξεῖαν·

13 οἶδα ποῦ κατοικεῖς, ὅπου ὁ θρόνος τοῦ σατανᾶ, καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου καὶ οὐκ ἡρνήσω τὴν πίστιν μου καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις Ἀντιπᾶς ὁ μάρτυς μου ὁ πιστός μου, ὃς ἀπεκτάνθη παρ' ὑμῖν, ὅπου ὁ σατανᾶς κατοικεῖ. 14 ἀλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὄλιγα ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν Βαλαάμ, ὃς ἐδίδασκεν τῷ Βαλάκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν οἰωνῶν Ἰσραὴλ φαγεῖν εἰδωλόθυτα καὶ πορνεῦσαι. 15 οὕτως ἔχεις καὶ σὺ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν [τῶν] Νικολαϊτῶν ὄμοιώς. 16 μετανόησον οὖν· εἰ δὲ μή, ἔρχομαι σοι ταχὺ καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῷ ρόμφαιᾳ τοῦ στόματός μου.

17 Ό ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἑκκλησίαις.

Τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκήν, καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον

The Message to Ephesus

2.1 To the angel of the church in Ephesus write:

These are the words of him who holds the seven stars in his right hand, who walks among the seven golden lampstands:

2 I know your works, your toil and your patient endurance. I know that you cannot tolerate evildoers; you have tested those who claim to be apostles but are not, and have found them to be false. 3 I also know that you are enduring patiently and bearing up for the sake of my name, and that you have not grown weary. 4 But I have this against you, that you have abandoned the love you had at first. 5 Remember then from what you have fallen; repent, and do the works you did at first. If not, I will come to you and remove your lampstand from its place, unless you repent. 6 Yet this is to your credit: you hate the works of the Nicolaitans, which I also hate.

7 Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is saying to the churches.

To everyone who conquers, I will give permission to eat from the tree of life that is in the paradise of God.

The Message to Smyrna

8 And to the angel of the church in Smyrna write:

These are the words of the first and the last, who was dead and came to life:

9 I know your affliction and your poverty, even though you are rich. I know the slander on the part of those who say that they are Jews and are not, but are a synagogue of Satan. 10 Do not fear what you are about to suffer. Beware, the devil is about to throw some of you into prison so that you may be tested, and for ten days you will have affliction. Be faithful until death, and I will give you the crown of life.

11 Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is saying to the churches.

Whoever conquers will not be harmed by the second death.

The Message to Pergamum

12 And to the angel of the church in Pergamum write:

These are the words of him who has the sharp two-edged sword:

13 I know where you are living, where Satan's throne is. Yet you are holding fast to my name, and you did not deny your faith in me even in the days of Antipas my witness, my faithful one, who was killed among you, where Satan lives. 14 But I have a few things against you: you have some there who hold to the teaching of Balaam, who taught Balak to put a stumbling block before the people of Israel, so that they would eat food sacrificed to idols and practice fornication. 15 So you also have some who hold to the teaching of the Nicolaitans. 16 Repent then. If not, I will come to you soon and make war against them with the sword of my mouth.

17 Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is saying to the churches.

To everyone who conquers I will give some of the hidden manna, and I will give a white stone, and on the white stone

ὄνομα καινὸν γεγραμμένον ὁ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ ὁ λαμβάνων.

The Message to Thyatira

18 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Θυατείροις ἔκκλησίας γράψον·

Τάδε λέγει ὁ οὐρανὸς τοῦ θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρὸς καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ·

19 **οἶδά σου τὰ ἔργα** καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν διακονίαν καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ τὰ ἔργα σου τὰ ἔσχατα πλείστα τῶν πρώτων. 20 **ἄλλ’ ἔχω κατὰ σοῦ** ὅτι ἀφεῖς τὴν γυναικαῖον Ιεζαύελ, ἡ λέγουσα ἑαυτὴν προφῆτιν καὶ διδάσκει καὶ πλανᾷ τοὺς ἔμοις δούλους πορνεῦσαι καὶ φαγεῖν εἰδωλόθυτα. 21 καὶ ἔδωκα αὐτῇ χρόνον ἵνα μετανοήσῃ, καὶ οὐ θέλει μετανοήσαι ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς. 22 **ἴδού βάλλω αὐτὴν εἰς κλίνην καὶ τοὺς μοιχεύοντας μετ’ αὐτῆς εἰς θλῖψιν μεγάλην,** ἐὰν μὴ μετανοήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῆς, 23 καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ. καὶ γνώσονται πᾶσαι αἱ ἔκκλησίαι ὅτι ἐγώ εἰμι ὁ ἑραυνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας, καὶ δῶσω ὑμῖν ἔκάστω κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν. 24 ὑμῖν δὲ λέγω τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν Θυατείροις, ὅσοι οὐκ ἔχουσιν τὴν διδαχὴν ταύτην, οἵτινες οὐκ ἔγνωσαν τὰ βαθέα τοῦ σατανᾶ ὡς λέγουσιν· οὐ βάλλω ἐφ’ ὑμᾶς ἄλλο βάρος, 25 πλὴν ὃ ἔχετε κρατήσατε ἄχρι[ς] οὐ ἄν ἥξω.

26 **Καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου,** δῶσω αὐτῷ ἔξουσίαν ἐπὶ τῶν ἔθνῶν 27 καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ράβδῳ σιδηρῷ ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμικὰ συντρίβεται, 28 ὡς κάγῳ εἴληφα παρὰ τοῦ πατρός μου, καὶ δῶσω αὐτῷ τὸν ἀστέρα τὸν πρωΐνόν.

29 **Οἱ ἔχοντες οὐδὲν ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἔκκλησίαις.**

The Message to Sardis

3.1 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σάρδεσιν ἔκκλησίας γράψον·

Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὰ ἔπτα πνεύματα τοῦ θεοῦ καὶ τοὺς ἔπτα ἀστέρας·

οἶδά σου τὰ ἔργα ὅτι ὄνομα ἔχεις ὅτι ζῆς, καὶ νεκρὸς εἶ. 2 γίνου γρηγορῶν καὶ στήρισον τὰ λοιπὰ ἡ ἔμελλον ἀποθανεῖν, οὐ γὰρ εὔρηκά σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ θεοῦ μου. 3 μνημόνευε οὖν πῶς εἴληφας καὶ ἤκουσας καὶ τήρει καὶ μετανόησον. ἐὰν οὖν μὴ γρηγορήσῃς, ἥξω ὡς κλέπτης, καὶ οὐ μὴ γνῶς ποίαν ὕραν ἥξω ἐπὶ σέ. 4 ἀλλ’ ἔχεις ὄλιγα ὄνόματα ἐν Σάρδεσιν ἢ οὐκ ἔμόλυναν τὰ ἴματα αὐτῶν, καὶ περιπατήσουσιν μετ’ ἐμοῦ ἐν λευκοῖς, ὅτι ἄξιοί είσιν.

5 **Οἱ νικῶν οὕτως περιβαλεῖται ἐν ἴματοις λευκοῖς καὶ οὐ μὴ ἔξαλείψω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου τῆς ζωῆς καὶ ὄμολογήσω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ πατρός μου καὶ ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ.**

6 **Οἱ ἔχοντες οὐδὲν ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἔκκλησίαις.**

The Message to Philadelphia

7 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Φιλαδελφείᾳ ἔκκλησίας γράψον·

is written a new name that no one knows except the one who receives it.

The Message to Thyatira

18 And to the angel of the church in Thyatira write:

These are the words of the Son of God, who has eyes like a flame of fire, and whose feet are like burnished bronze:

19 *I know your works*—your love, faith, service, and patient endurance. I know that your last works are greater than the first. 20 *But I have this against you:* you tolerate that woman Jezebel, who calls herself a prophet and is teaching and beguiling my servants to practice fornication and to eat food sacrificed to idols. 21 I gave her time to repent, but she refuses to repent of her fornication. 22 *Beware, I am throwing her on a bed, and those who commit adultery with her I am throwing into great distress, unless they repent of her doings;* 23 *and I will strike her children dead. And all the churches will know that I am the one who searches minds and hearts, and I will give to each of you as your works deserve.* 24 *But to the rest of you in Thyatira, who do not hold this teaching, who have not learned what some call ‘the deep things of Satan,’ to you I say, I do not lay on you any other burden;* 25 *only hold fast to what you have until I come.*

26 *To everyone who conquers and continues to do my works to the end,*

I will give authority over the nations;

27 to rule them with an iron rod,

as when clay pots are shattered—

28 even as I also received authority from my Father. To the one who conquers I will also give the morning star.

29 *Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is saying to the churches.*

The Message to Sardis

3.1 And to the angel of the church in Sardis write:

These are the words of him who has the seven spirits of God and the seven stars:

I know your works; you have a name of being alive, but you are dead. 2 *Wake up, and strengthen what remains and is on the point of death, for I have not found your works perfect in the sight of my God.* 3 *Remember then what you received and heard; obey it, and repent. If you do not wake up, I will come like a thief, and you will not know at what hour I will come to you.* 4 *Yet you have still a few persons in Sardis who have not soiled their clothes; they will walk with me, dressed in white, for they are worthy.*

5 *If you conquer, you will be clothed like them in white robes, and I will not blot your name out of the book of life; I will confess your name before my Father and before his angels.*

6 *Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is saying to the churches.*

The Message to Philadelphia

7 And to the angel of the church in Philadelphia write:

These are the words of the holy one, the true one,

**Τάδε λέγει ὁ ἄγιος, ὁ ἀληθινός, ὁ ἔχων τὴν κλεῖν
Δαισίδ, ὁ ἀνοίγων καὶ οὐδεὶς κλείσει καὶ κλείων καὶ
οὐδεὶς ἀνοίγει·**

8 **οἶδά σου τὰ ἔργα,** ίδοὺ δέδωκα ἐνώπιόν σου θύραν
ἡνεψημένην, ἣν οὐδεὶς δύναται κλεῖσαι αὐτήν, ὅτι μικρὰν
ἔχεις δύναμιν καὶ ἐτήρησάς μου τὸν λόγον καὶ οὐκ
ἡρνήσω τὸ ὄνομά μου. 9 **ἰδοὺ διδῶ ἐκ τῆς συναγωγῆς τοῦ**
σατανᾶ τῶν λεγόντων ἑαυτοὺς Ἰουδαίους εἶναι, καὶ οὐκ
εἰσὶν ἀλλὰ ψεύδονται. ίδοὺ ποιήσω αὐτοὺς ἵνα ἥξουσιν καὶ
προσκυνήσουσιν ἐνώπιον τῶν ποδῶν σου καὶ γνῶσιν ὅτι
ἔγώ ἡγάπησά σε. 10 ὅτι ἐτήρησας τὸν λόγον τῆς ὑπομονῆς
μου, κάγὼ σε τηρήσω ἐκ τῆς ὥρας τοῦ πειρασμοῦ τῆς
μελλούσης ἕρχεσθαι ἐπὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης πειράσαι
τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς. 11 ἔρχομαι ταχύ· κράτει
ἔχεις, ἵνα μηδεὶς λάβῃ τὸν στέφανόν σου.

12 **Ο νικῶν ποιήσω αὐτὸν στῦλον ἐν τῷ ναῷ τοῦ**
θεοῦ μου καὶ ἔχω οὐ μὴ ἔξελθη ἔτι καὶ γράψω ἐπ' αὐτὸν
τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ μου καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ
θεοῦ μου, τῆς καινῆς Ἱερουσαλὴμ ἡ καταβαίνουσα ἐκ
τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ
καινόν.

13 **Ο ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς**
ἐκκλησίαις.

The Message to Laodicea

14 **Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Λαοδικείᾳ ἐκκλησίας γράψων·**
Τάδε λέγει ὁ ἀμήν, ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς καὶ ἀληθινός,
ἡ ἀρχὴ τῆς κτίσεως τοῦ θεοῦ·

15 **οἶδά σου τὰ ἔργα** ὅτι οὔτε ψυχρὸς εἴ̄ οὔτε ζεστός.
ὅφελον ψυχρὸς ἡς ἡ ζεστός. 16 **οὕτως ὅτι χλιαρὸς**
εἴ̄ καὶ οὔτε ζεστὸς οὔτε ψυχρός. μέλλω σε ἐμέσαι ἐκ
τοῦ στόματός μου. 17 ὅτι λέγεις ὅτι πλούσιός είμι καὶ
πεπλούτηκα καὶ οὐδὲν χρείαν ἔχω, καὶ οὐκ οἶδας ὅτι σὺ
εἴ̄ ὁ ταλαίπωρος καὶ ἐλεεινὸς καὶ πτωχὸς καὶ τυφλὸς καὶ
γυμνός, 18 συμβουλεύω σοι ἀγοράσαι παρ' ἐμοῦ χρυσίον
πεπιρωμένον ἐκ πυρὸς ἵνα πλουτήσης, καὶ ίμάτια λευκὰ
ἵνα περιβάλῃ καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ αἰσχύνη τῆς γυμνότητός
σου, καὶ κολλογύριον ἔγχρισαι τοὺς ὄφθαλμούς σου ἵνα
βλέπῃς. 19 ἔγὼ δοσούς ἔὰν φιλῶ ἐλέγχω καὶ παιδεύω·
ζήλευε οὖν καὶ μετανόσον. 20 **ἴδοὺ ἔστηκα ἐπὶ τὴν θύραν**
καὶ κρούω· ἔάν τις ἀκούσῃ τῆς φωνῆς μου καὶ ἀνοίξῃ τὴν
θύραν, [καὶ] εἰσελεύσομαι πρὸς αὐτὸν καὶ δειπνήσω μετ'
αὐτοῦ καὶ αὐτὸς μετ' ἐμοῦ.

21 **Ο νικῶν δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ**
θρόνῳ μου, ὡς κάγὼ ἐνίκησα καὶ ἐκάθισα μετὰ τοῦ
πατρός μου ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ.

22 **Ο ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς**
ἐκκλησίαις.

who has the key of David,
who opens and no one will shut,
who shuts and no one opens:

8 **I know your works.** Look, I have set before you an open
door, which no one is able to shut. I know that you have but
little power, and yet you have kept my word and have not de-
nied my name. 9 **I will make those of the synagogue of Satan**
who say that they are Jews and are not, but are lying—I will
make them come and bow down before your feet, and they
will learn that I have loved you. 10 **Because you have kept my**
word of patient endurance, I will keep you from the hour of trial
that is coming on the whole world to test the inhabitants of the
earth. 11 **I am coming soon; hold fast to what you have, so that**
no one may seize your crown.

12 **If you conquer, I will make you a pillar in the temple**
of my God; you will never go out of it. I will write on you the
name of my God, and the name of the city of my God, the new
Jerusalem that comes down from my God out of heaven, and
my own new name.

13 **Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is**
saying to the churches.

The Message to Laodicea

14 **And to the angel of the church in Laodicea write:**
The words of the Amen, the faithful and true witness, the
origin of God's creation:

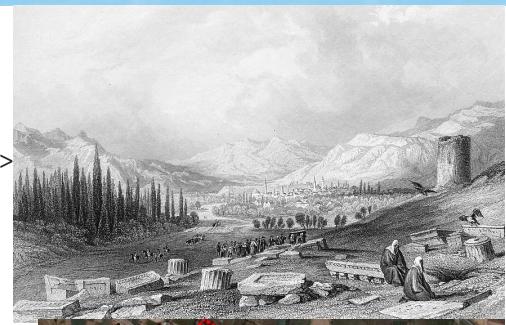
15 **I know your works;** you are neither cold nor hot. I wish
that you were either cold or hot. 16 **So, because you are luke-**
warm, and neither cold nor hot, I am about to spit you out of
my mouth. 17 **For you say, 'I am rich, I have prospered, and I**
need nothing.' You do not realize that you are wretched, pitiable,
poor, blind, and naked. 18 **Therefore I counsel you to buy**
from me gold refined by fire so that you may be rich; and white
robes to clothe you and to keep the shame of your nakedness
from being seen; and salve to anoint your eyes so that you may
see. 19 **I reprove and discipline those whom I love.** Be earnest,
therefore, and repent. 20 **Listen! I am standing at the door,**
knocking; if you hear my voice and open the door, I will come in
to you and eat with you, and you with me.

21 **To the one who conquers I will give a place with me on**
my throne, just as I myself conquered and sat down with my
Father on his throne.

22 **Let anyone who has an ear listen to what the Spirit is**
saying to the churches."



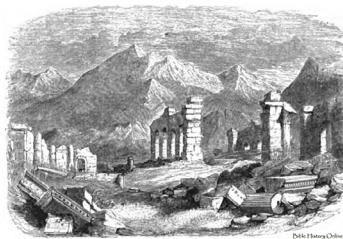
<==Ephesus (1)
(4) Thyatira==>



<==Smyrna (2)
(5) Sardis==>



<==Pergamum (3)



(6) Philadelphia

==>

<==Laodicea (7)

